

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. február 20.

88.1. 950 pályázó külföldi ösztöndíjra - befejeződtek a felvételi vizsgák

1 fe/ mm cs zs

1970. február 20.

a külföldi ösztöndíjra pályázók felvételi vizsgái a napokban fejeződtek be a hazai egyetemeken. 950 jelentkező felvételizett - közülük választják ki azt a több mint 500 diákot, akik az 1970-71-es tanévben a szovjetunió, bulgária, csehszlovákia, lengyelország, a német demokratikus köztársaság és románia különböző egyetemein kezdik meg felsőfokú tanulmányaikat. a pályázók május második felében kapják kézhez a végérvényes döntésről szóló értesítést. azok, akik a felvételi vizsgán nem feleltek meg, az illetékes egyetemtől kapják az értesítést.

az idén különösen sok fiatal pályázott a szovjetunióba a higiénikus orvosi szakra, továbbá a nemzetközi gazdasági kapcsolatok szakára, valamint az ndk-ba az elektromechanikai műszergyártás szakra.

a szovjet ösztöndíjasok júliustól kezdődően kijevben és narkovban több hetes kurzuson ismerkednek a vendég-látó ország életével és nyelvével. a lengyelországban tanuló fiatalok az 1970-71-es tanévet a lodzi előkészítő intézetben töltik, a többi külföldre készülő ösztöndíjas a nyári folyamán a budapesten rendezendő tanfolyamokon sajátítja el a tanulmányaihoz szükséges szakirodalom nyelvezetét. /mti/

-1-

Am



bb.2. új üdülőházak a balaton partján

vid / cs ká

1970. február 21.

a téli napokban is folytatódnak a nagyarányú üdülő építkezések a balaton partján. a leglátványosabb építkezések hévízen és balatonfüreden kezdődtek. hévíz központjában a szot épít egy toronyépületet. a 14 szintes üdülőszálló egyszerre 412 vendégnek nyújt majd helyet. megkezdtek a 300 személyes bányász gyógyüdülő alapozását, amelynek szálló része 8 emeletes lesz. később újabb 200 személyes üdülőházat emelnek a gyógyhely centrumában. kijelölték több nagy társasüdülő helyét is.

balatonfüreden több nagy üdülő építését kezdték meg. egy 130 lakóegységből álló társas nyaraló építésével már a 4. szintnél tartanak. az arácsi strand közelében a okisz lebontatta faházait és helyébe 80 személyes üdülőt épít. összefogással épít üdülőt több dunántúli megye építőipari vállalata. tavasszal megnyitják balatonfüreden a máv újabb gyógyüdülőjét is, amelyben egyszerre több, mint 100 beutaltnak kínálnak szálláshelyet.

a tervek szerint az idén befejezik az állami gazdaságok csopaki üdülőjének építését. az üdülő sportpálya és strand is tartozik majd.

folytatódnak az építkezések a balaton szegélyterületek feltöltésével kiképzett síófoki ezüst parton is. a szot a következő ötéves tervbe nyúló építési programjának kivitelezését már tavaly megkezdte. elsőnek egy 1500 adagos konyhát építettek fel, amelyet két, egyenként 300 ágyas üdülőház kivitelezése követ. elkészült az ezüst part új, tíz emeletes üdülőszállójának terve is.

a déli part egyik nagy beruházása a fonyódi gyermeküdülő lesz, ahol 500 beutaltnak teremtenek helyet. újabb üdülők épülnek ezenkívül balatonlellén, keszthelyen és alsóörsön is./mt1/

-, -

- 2 -

bb.3. harmincezer tag az ország leagyobb olvasóklubjában

i tf/ gk cs zs

1970. február 23.

balatonfüreden vagy budapesten rendezik meg - a tagság akaratától függően - ideai országos találkozóját a „nők könyvespolca”, olvasóklub. a művelt nép könyvterjesztő vállalat égisze alatt működik ez a jelenleg legnépesebb, 30 ezer tagot számláló szervezett olvasómozgalom. eddig már két nagyszabású találkozója volt a „nők könyvespolca”, nak szegeden és egy a fővárosban. az idei nyárra tervezett összejövetel „főpróbáját”, tartották meg a minap a mtesz székházában, ahol az irodalmi színpad adott műsort, s az olvasó lányok és asszonyok berek katalin, konczgábor, török erzsébet és katona ágnes előadóművészetében gyönyörködtek. vendégük volt a várnai zseni szilvási lajos író és a népszerű szerző - házaspár, fehér klára és nemes lászló. dedikáció sokasága került a megjelent íróktól való friss könyvekbe. ez alkalommal adták át a nők könyvespolca - minden esztendőben megjelenő - évkönyvét, amely különben bolti forgalomba nem kerül. egyébként a nők olvasóklubjának emblémájával nyomtatott 15 kötethez jutnak évente a „nők könyvespolca”, tagjai - és csakis ők, mert ezeket a kiadványokat sem árúsítják az üzletekben. többféle kedvezmény serkenti a tagság olvasókedvét, mindenki részletre vásárolhat, 800 forintos felső határig folyószámlát nyitthat és térítésmentesen postán küldik el a kiválasztott könyveket. /mt1/

-. -

bb. 5. egrí borujdonságok husvétra

vid ká cs

1970. február 23.

az eger- gyöngyösvidéki állami pincegazdaság egrí főpincészetében az idén 12 millió - palackot töltenek meg a kiváló tájjellegű heves megyei borokkal. husvétra mintegy hárommillió palack bor kerül forgalomba, háromszor annyi, mint az elmúlt évben. a közkedvelt minőségi borok - a leányka, bikavér, medoc, muskotály - mellett az idén először olyan asztali és pecsenye borokat is palackozva hoznak forgalomba, amelyeknek töltésére korábban a palackozó kapacitás hiányában nem volt mód. a husvétí borpiacon ujdonságokkal is jelentkeznek. durbints sógor néven édeskés asztali fehér bor, gondúzó néven fehér pecsenye bor kerül forgalomba literes üvegekben. a heves ezerjót is literes üvegben árúsítják. /mt1/

-. -

- 3 -

bb. 4. orvoslétszám, bölcsődék, óvodák - tavalyi statisztika -
idei tervek

1 hj/j cs zs

1970. február 23.

a fővárosi orvosellátottság kedvező alakulásáról számolt be a központi statisztikai hivatal budapesti igazgatóságának jelentése, amely szerint 1969 végén 8683 orvos működött a fővárosnál, állami egészségügyi szolgálatban, 293-mal több, mint egy évvel korábban. az egyenletes fejlődést mutatja, hogy 1967-ben is körülbelül 300-zal nőtt a budapesti orvoslétszám. ez kielégítő ellátást biztosít mind az egészségügyi intézményekben, mind a lakóterületeken. a múlt év végén a fővárosban, csupán négy körzeti és egy körzeti gyermekorvosi állás volt - átmenetileg - betöltetlen.

az egészségügy másik fontos területén, a bölcsődei halózatban már több a probléma. a gyermekgondozási segély bevezetése óta ugyan valamelyest csökkent az intézmények zsúfoltsága, ennek ellenére nem elegendő a bölcsődék befogadóképessége. a múlt évben hat, egyenként 60 személyes intézmény építését tervezték az új lakótelepeken, továbbá Albertfalván és Angyalföldön kellett volna egy-egy új intézményt berendezni. azonban csak a kelenföldi és a fogarasi uti lakótelepen készült el egy-egy bölcsőde. a múlt év végén mintegy 2000 olyan gyermeket tartottak nyilván a fővárosban, akiknek nem jutott hely az intézményekben. némi enyhülést jelent majd, hogy az idén a főváros 480-nal növeli a területi bölcsődékben a helyek számát, s az év végén már csaknem 8000 apróságot tudnak majd gondozni a tanácsi gyermekintézményekben.

nem kielégítő az óvodai helyzet sem. tavaly a lakásépítkezésekhez kapcsolódóan ezerrel, tanácsi erőforrásból négyszázzal akarták növelni az óvodai helyek számát, a programból azonban csak 350 hely valósult meg; egy 100 személyes intézmény is felépült ugyan, azonban fűtés híján nem tudják megnyitni. ugyanakkor az üzemi óvodák befogadóképessége, több mint százzal csökkent. a gondokon úgy próbálnak a tanácsok enyhíteni, hogy az idén - a pénzügyminisztériummal történt megegyezés alapján - „terven felül”, 700 gyermek közösségben történő elhelyezését biztosítják.

--
- 4 -

bb. 6. állásfoglalás a pedagógusok adminisztrációs kötelezettségének növelése ellen

1 vt/gg cs zs

1970. február 23.

mint ismeretes, az idén az általános iskolákban 14. életévüket betöltött tanulók is személyi igazolványt kapnak. ezzel kapcsolatban azonban miként a fővárosi tanács oktatási főosztálya megállapította többhelyütt helytelen gyakorlat alakult ki: az osztályfőnökökkel gyűjtetik össze a személyi igazolvány kiállításához szükséges különböző dokumentumokat és velük készítetik el az adatokat összefoglaló listát is, amelyet azután a kerületi kapitányságoknak küldenek.

az oktatási főosztály állásfoglalása szerint helytelen, hogy ezek az adminisztratív tennivalók a pedagógusokat terhelik. a nevelők ilyesféle kötelezettségére vonatkozólag sem a belügyminisztérium, sem a minisztertanács, sem az illetékes igazgatási szervek rendelkezéseiben nincs utalás. az adminisztráció tőbblet az oktató-nevelőmunkát hátrányosan befolyásolja. /mti/

--

rbb.7. új kincsek a pataji muzeumban

vid cs ká

1970. február 23.

negyven régi ékszerrel - úgynevezett lázsiással - gazdagodott a dunapataji muzeum gyűjteménye. a színes betétekkel, díszkeretekkel, s szép gyöngyfüzérékkel ékesített ezüst pénzeket a kalocsa vidéki szállás-telbülések asszonyai hozták a századforduló tájékán. a lázsiásoknak mágikus jelentőségük is volt a vidéken. az új kincsek - amelyek egyébként az egykori bajai ötvösmesterek remekművei - a híres tájmuzeum mintegy háromezer darabból álló hazai és külföldi pénzgyűjteményét egészítik ki. /mti/

--

- 5 -



bb.8. lakásokba tört be - nyolcévi szabadságvesztés

i bc/ j cs zs

1970. február 23.

Kovács Gábor, 27 éves burkoló szakmunkás, budapesti lakos büntetéséből szabadulva újabb sorozatos bűncselekményeket követett el. részben egyedül, részben Kalina Sándor 24 éves villanyszerelővel a főváros különböző kerületeiben lakásokba tört be, ahonnan különféle értékeket - a többi között betétkönyveket, órákat, aranytárgyakat, rádiót, magnetofont, ruhákat, más használati cikkeket, ezüstterméket - lopott. az elemelt holmik egy részét eladták, illetve elzálogosították. Kovács az egyik lakásból pisztolyt is lopott, s azzal lövöldözött. velük együtt felelősségre vonta a bíróság Losonczy András, 28 éves segéd munkást és Lukszics Éva Anna, 20 éves gyors- és gépirónőt. utóbbi két ittás embertől lopott, s a pénzből részesült Losonczy is, aki más bűncselekményt is elkövetett.

a központi kerületi bíróság Kovács Gábort 8 évi, Kalina Sándort 3 évi, Losonczy Andrást másfél évi, Lukszics Éva Annát egyévi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

- 6 -

bb 9. vigan él a juhász? - a népi ellenőrzési bizottság megállapítása szerint : nem!

vid ká bh la

1970. február 23.

az egyik legidősebb szakma - a juhászok - helyzetét vizsgálta baranyában a népi ellenőrzési bizottság. ez volt az első alkalom, amikor széles körben felmérték a pásztorok munkakörülményeit. a bizottság megállapításai cáfolják a népdal azon megállapítását, miszerint, vigan él a juhászember,, . a juhtenyésztésben dolgozók szociális helyzete az utóbbi években némileg javult ugyan, de még távolról sem kielégítő. munkaidejüket tekintve az állattenyésztésben belül a juhászok vannak a legmostohább helyzetben: általában hatszáz birkát gondoznak és gyakorlatilag reggeltől estig a nyáját őrzik. váltótársat, szabadnapot a juhtartó gazdaságok zöme nem képes biztosítani. ez elmaradott munka- és életkörülmények miatt a fiatalok körében nincs érdeklődés e szakma iránt. a juhászok átlagos életkora 40-50 év között váltakozik, s bár a pécsváradi állattenyésztési szakmunkásképző intézetben lehetőség van pásztorok képzésére, nincs utánpótlás. a juhászok szakképzettsége tulajdonképpen csak gyakorlat, tapasztalat, alig néhányuknak van szakmunkás bizonyítványa, nem csoda tehát, hogy a gépi nyírás és a gépi fejés nem terjedt el a gazdaságokban. korábban számos termelőszövetkezet vásárolt állami támogatással juhnyíró felszereléseket, hozzáértő szakmunkások hiányában azonban nem használják ezeket a gépeket. a szakképzett juhászok számának megfogytározása is hozzájárult ahhoz, hogy a baranyai juhállomány - bár a harmincas évekhez képest csaknem megkétszereződött - az 1964-hez viszonyítva 15 ezerrel csökkent.

a népi ellenőrzési bizottság javasolja, hogy - a sertés- és szarvasmarhatenyésztéshez hasonlóan - társuljanak a gazdaságok juhtenyésztésre is. a koncentrált, korszerű juhászati telepeken megjavíthatják a dolgozók életkörülményeit, gépesíthetik a nehéz munkafolyamatokat, s ezáltal vonzóbbá tehetik a szakmát a fiatalok számára./mti/

bb 13. egymillió nyakkendő tolnáról

vif ká bh la

1970. február 23.

új gyár épül a selyemipari vállalat tolnai egységében. a csaknem 30 millió forint beruházással épülő új üzemen részben, több mint 400 tonna szintetikus fonalat terjedelmesítenek és mintegy 200 tonna krepp műselymet gyártanak évente. a műselyemből ebben az évben többek között egymillió nyakkendőt készítenek./mti/

8.10 bh

v
To 950



bb. 10. paradicsomporgyár épül kecskeméten

vid/rj ká la

1970. február 23.

a dán niro-céggel kötött megállapodás értelmében a tavaszszal megkezdik a kecskeméti konzervgyárban a paradicsomporgyár építését. a toronyépület gépi felszerelését a dán cég szállítja és helyezi üzembe. évente száz vagon paradicsomporgyárt gyártanak majd, amely keresett cikk a világpiacon. /mti/

bb. 11. szerelik az ország legmagasabb vasszerkezetű üzemcsarnokát

vid/ká/rj la

1970. február 23.

a dunai vasműben épül - a folyamatos öntőmű részére - az ország legmagasabb vasszerkezetű üzemi csarnoka. 43.4 méter magasba nyúlik majd a csarnok nehéz vasszerkezete, amelyre darupályát építenek. ezen a pályán kétszáznyolcvan tonna hasznos teherbírásu daru „közlikedik”, majd az évm 26. sz. építőipari vállalat munkásai az építkezésen elkészítették az öntőcsarnok alapozását és az öntőgép vasbeton teknőjét. a gép-alapot márciusban betonozzák.

a folyamatos öntőmű építkezésére az idén háromszáz millió forintot fordítanak. /mti/

bb. 12. hármas jubileumra készül az ország legrégebbi állami gazdasága - negyed milliárd forint értékű mezőgazdasági termék egy üzemből

vid/rj ká rj la

1970. február 23.

hazánk felszabadulásának negyed százados évfordulójával és a lenin centenáriummal egyidőben ünnepli fennállásának 185. évfordulóját a mezőhegyesi állami gazdaság, az ország legrégebbi állami gazdasága. a hármas jubileumra nagy gondal készülnek. kerületenként tanácskozásokon, brigádgyűléseken vitatják meg: ki mit tesz a saját munkaterületén a hozamok növeléséért, a költségek csökkentéséért. mezőhegyes az elmúlt évben összesen 247 millió forint értékű mezőgazdasági terméket állított elő, 23 millióval többet a tervezettnél. a hármas jubileum tiszteletére, ötvenkét szocialista brigád kezdeményezésére, az idén több mint egy negyed milliárd forint értékű árut adnak a nép-gazdaságnak. /folyt.köv./

8.20 rj

Tó 950

bb. 12. /hármas jubileumra.....1. folyt./rj

többek között öt millió liter tejet, több mint 250 vagon húst és ezer vagon kenyérgabonát értékesítenek. a gazdaság egész területén bevezetik a tehenészetben már jól bevált rövidített munkaidőt, nagyteljesítményű ndk gabonakombájnokkal és egyéb gépekkel gyarapítják a gépparkot. a kiemelkedő munkateljesítményekért, a különböző célprogramok pontos, gyors végrehajtásáért mintegy kétmillió forint béren kívüli jutalmat fizetnek ki a dolgozóknak. /mti/



bb 14. magyar delegáció utazott a kgst gépipari állandó bizottságának ülészakára

t sl/j 1e bzs hgy

1970. február 23.

györgy gyula kohó- és gépipari miniszterhelyettes vezetésével hétfőn magyar delegáció utazott brnóba, a kgst gépipari állandó bizottságának 48. ülészakára.

a február 24-től március 2-ig tartó tárgyalásokon megvitatják annak a beszámolóknak a tervezetét, amely a gépipari együttműködés, a kooperáció és a szakosítás fő irányait hosszabb tavra körvonalazza. e beszámolót a kgst végrehajtó bizottsága illetékes integrációs munkacsoportja elé terjesztik.

megvizsgálják a tudományos és kutatómunka koordinálásának 1968-69-ben elért eredményeit, a tapasztalatokból adódó feladatokat. ezenkívül szakosítási, tipizálási és szabványosítási kérdésekkel is foglalkoznak. /mti/

10.00/bzs

Tó 1000



a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 8. sz. hírünk: / lakásokba tört be.../ 2.
bék. végére kérjük pótolni:

az ítélet nem jogerős./mt1/

/mt1/

bb 15. február 23. és 28 között tartják az eszperantisták
a barátság nemzetközi hetét

vid bh hgy

1970. február 23.

az eszperantó világszövetség kezdeményezésére február
utolsó hetét minden évben a barátság nemzetközi hetének nyilván-
ították. az idén február 23. és 28 között baráti talál-
kozókra kerül sor és üdvözlő lapokat cserélnek egymással a
különböző anyanyelvű eszperantisták. a lapokon egymást fogó két
kéz látható, az öt világrészt jelképező ötágú eszperantó
csillaggal. ebben a szép mozgalomban az eszperantó magyaror-
szági hívei és részt vesznek. pécsen, hazánk egyik legnagyobb
eszperantista városában hétfőn baráti találkozókkal kezdődött
meg a nemzetközi hét. a mecsekaljai eszperantisták érdekes
kezdeményezést kíséreltek meg: „vándorló”, levelezőlapokat
indítottak el a földkereség minden tájára. az üdvözlő lapokat a
címezettek tovább küldöik egy másik országban élő eszperantista
vagy nem eszperantista barátjuknak, majd több hét vagy több
hónap múlva kerül vissza pécsre, sok országbeli címmel, bélyeg-
gel és bélyegzővel ellátva./mt1/

- 10 -

10.55 bh

Tb 11 35

bb 16. 16 együttműködés eredménye: forgognak a székesfehérvári
könnyűfémű meleghengerállványának gépei

vid/rj hgy

1970. február 23.

a székesfehérvári könnyűfémű most épülő szélesszalag hen-
gerművében hétfőn megindították a meleg hengerállvány berendezései-
nek motorjait és a gépeket, amelyeknek első forgatása így már egy
hétrel a határidő előtt megtörténhetett. a munkásier a beruházók,
a gyár és gépszerelő vállalat és a világi jó együttműködésének
köszönhető. a három fél akkor, amikor elháríthatatlan akadályok
jelentkeztek, olyan koordinációs megállapodást kötött, hogy a pró-
baforgatás feltételeit közösen biztosítják. a jó együttműködés
eredményeképpen hétfőn a meleg hengerállvány vezénylő asztaláról,
a kormánypadról egyedileg valamennyi gépegységet, köztük a sor-
vonó motort is megindították alacsony sebességgel. a különböző gép-
egységek együttes forgatására, valamint a hengerekkel való összekap-
csolására március közepén kerül sor./mt1/

--

bb. 17. husvétii sonkák gyöngyösön

vid/rj hgy

1970. február 23.

a heves megyei állatfogyalmi és husipari vállalat gyön-
gyösi üzemében hétfőn megkezdtek a husvétii sonkák füstölését. a
zavartalan ellátás biztosítása érdekében az idén minden előző
évinél nagyobb mennyiségű füstölt sonkát és más füstölt hu-
sokat készítenek. máris 190 mázsa csont nélküli sertéscomb és
tiz mázsa csont nélküli tarja van a pácolóban. a gyöngyösi
vágóhidról elsősorban heves megye csemegeboltjait látják el füs-
tölthussal. /mt1/

--

11.10 rj

- 11 -

Tb 11 35

bb 18. a győr-megyei termelészövetkezetek főagronómusainak tanácskozása

vid bzs hgy

1970. február 23.

a győr-sopron megyei tanács v.b. mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya, a magyar agrártudományi egyesület megyei szervezete rendezésében hetfőn tanácskozás kezdődött sopronban, a kislélföld termelészövetkezeteinek főagronómusai részére. a szakembereknek a mém, az egyetemek, kutató intézetek vezető munkatársai husz előadást tartanak a növénytermesztés, az állattenyésztés, a kemizálás, az öntözés és növényvédelem legújabb a gyakorlatban már felhasználható eredményeiről. több szakfilmet is végignéznek és meglátogatnak szakmunkástanuló iskolát is.

a kislélföld főagronómusainak többnapos tanácskozása azért is nagyjelentőségű, mivel legtöbbjük ez év januárjától - a termelészövetkezetek egyesülésével - 6-12-ezer holdon folyó gazdálkodást irányít. /mti/

11.35/bzs

bb 20. befejeződtek a zárszámadó közgyűlések

1 jf/gk 1e bh hgy

1970. február 23.

a közös gazdaságokban február utolsó előtti hetében befejeződtek a zárszámadó közgyűlések; az elmúlt esztendő gazdálkodását hozzávetőleg háromezer mezőgazdasági üzemben összegezték, értékelték. a várható gazdasági eredményekről az egyes megyékben, járásokban még csak részadatok állnak rendelkezésre. annyi azonban már most is megállapítható, hogy a termelészövetkezetek a jövedelem felosztásánál fokozott mértékben vették figyelembe az üzemi érdekeket és a különböző alapokra jelentős összegeket tartalékoztak.

a beérkezett adatok számszaki feldolgozása megkezdődött. az eredményekről három héten belül előzetes jelentést ad ki a mém. /mti/

11.40 bh

- 12 -

To 11.40

bb 19. fűszerpaprika - rekord területen

vid-kz/tné bh hgy

1970. február 23.

a tavalyinál 1000 holddal nagyobb területre, 9.000 holdra kötött szerződést a termelőkkel a szegedi paprikafeldolgozó vállalat. a világhírű fűszernövényt még soha nem termesztették ilyen nagy területen. hetven állami gazdasággal, termelészövetkezettel, szakszövetkezettel és 300 háztáji termelővel kötött az üzem megállapodást. már megkezdtek a vetőmag kiszállítását: fémzárolt zsákokban kapják meg a gazdaságok csiráztatási próbákkal ellenőrzött jó minőségű vetőmagot.

a legnagyobb papirikás gazdaság a szegedi új élet tsz. amely az összterület 10 százalékát, 700 holdat ültet be. ez a szövetkezet tömöríti a legtöbb olyan gazdát, aki már sok évtizede foglalkozik a fűszernövény termesztésével. a termelészövetkezet adottságai nagyon jók: földje öntözhető és sok korszerű palántázógéppel rendelkezik. összefüggő hatalmas táblákat alakítanak ki, amelyeken könnyebb a növényápolás és gazdaságosabb a termesztés.

szeged vidékén a régi, hagyományos fajták mellett új, az eddigieknél jobbnak ígérkező fajtákat is termesztenek; nemcsak nagy termést adnak, hanem magas festéktartalmúak, ami különösen az exportra kerülő örleménynél elsőrendű követelmény. /mti/

bb 21. téli szakmunkás-tanfolyamokon a mezőgazdasági üzemek dolgozói

1 jk/gk 1e bzs hgy

1970. február 23.

a téli mezőgazdasági „holtidényt”, tanúlással hasznosítják a mezőgazdaság dolgozói. jelenleg 2800-an vesznek részt a szakmunkásképző tanfolyamok első, 1800-an a tanfolyamok második évfolyamán. különösen sokan jelentkeztek a betanított munkásokat képző oktatási intézményekbe: négy-ötezer traktorvezető sajátja el a speciális ismereteket. ezenkívül még harmincegy szakmában képeznek betanított munkásokat, egyebek között a kerétszeti és állattenyésztési tagozatokon.

Idén feltűnően megnőtt az érdeklődés a növényvédelmi tanfolyamok iránt. a hallgatók létszáma megkétszereződött, ami azal magyarázható, hogy a növényvédelmi kódex már szigorú feltételekhez köti a különféle kémiai anyagok felhasználását. egyebek között például előírja, hogy bizonyos mérgező anyagokkal csak megfelelő képzettségű szakmunkás dolgozhat. a növényvédő gépek ezerórás oktatásban vesznek részt, a betanított munkások pedig 300-400 órán át tanulnak. hozzávetőleg 2500 szakembert képeznek ki ezekben a hetekben, hónapokban.

a felsőoktatási intézményekben szintén továbbképző tanfolyamokat tartanak. a gödöllői agrártudományi egyetemen növényvédelmi szakmérnökök sajátítják el a szakismereteket. a mém mérnök-és vezetőtovábbképző intézete rendezésében több megyében két-háromhetes szaktanfolyamokat szerveztek. a gödöllői egyetemen, valamint a keszthelyi és a debreceni főiskolán összesen 600 szakmérnököt képeznek. /mti/

12.05/bzs

- 13 -

bb 22. időjárásjelentés

gk bzs hgy

1970. február 23.

a meteorológiai intézer jelenti hétfő 13 órakor:
változékony idő

az óceán felől a brit szigeteken át egymás után, gyors vonulása, jobbra enyhe és különböző nedvességtartalmu légtömegek haladnak kontinensünk középső területei fölé. vonulásuk során rendkívül változékony időjárást, havazást, havas esőt, esőt, szelet okoznak. haladási sebességük közép-európát elhagyva a szovjetunió európai területei fölött a talajközeli légrétegekben lecsökken és így az ott meglévő hideg légpárna fölött szétterülve nagy kiterjedésű, tartós havazást váltanak ki. európa időjárásának alakulására továbbra is a változékonyság lesz a jellemző.

hazánkban vasárnap a dunántúlon felhős, máshol borult idő volt. sokfelé havazott, havas eső hullott, nyugaton helyenként a havazás esőbe ment át. a lehullott csapadékmennyiség főként az ország északnyugati és délkeleti megyéiben volt számottevő. itt mennyisége 10-20 milliméter között váltakozott, de győrből 22, rajkáról 25 és magyaróvárról 32 millimétert jelentettek. a nyugati megyékben, ahol pár órára kisütött a nap, a hőmérséklet 3-8 fokot ért el, máshol azonban csak 0 fok körül maradt.

hétfőn hajnalban általában plusz 2 - mínusz 5 fokig hűlt le a levegő. a hóréteg vastagsága magasabb hegyeinken tovább növekedett, a mátra vidékén például 70-80 centiméter körül van. délelőtt folytatódott az erősen felhős, párás idő. az ország középső részén többfelé esett, északkeleten havazott. a hőmérséklet 11 órakor a dunántúlon 3-7, máshol mínusz 1- plusz 3 fok között alakult.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke mínusz 0.3 fok volt, 1.8 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 0 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 752 milliméter, gyengén súlylédó irányzatú.

várható időjárás kedd estig: változóan felhős idő, kedden már kevesebb helyen havazással, havas esővel, esővel. megélénkülő, főként nyugaton megerősödő nyugati, északnyugati szél, nyugat felől enyhülés. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2 - mínusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden plusz 3 - plusz 8 fok között.

a duna vízállása budapestnél 233 centiméter. /mt1/

13.15/bzs

- 14 -

To
1330

bb 23. egy hónapos jubileumi műszak a pamutfonóipari vállalat kaposvári gyárában

vid szb ie

1970. február 23.

a pamutfonóipari vállalat kaposvári gyárában 68 brigád, azaz a gyár fizikai dolgozóinak több mint fele kapcsolódott be eddig a felszabadulási munkaversenybe. az év első másfél hónapja szép eredményt hozott: 100.46 százalékra teljesítették esedékes termelési tervüket, annak ellenére, hogy az influenzajárvány miatt gyakran küzdenek létszámihiánnyal.

a közelgő évforduló tiszteletére most elhatározták, hogy március elsejétől egy hónapos jubileumi műszakot tartanak. a gyár vezetősége, valamint a párt, a szakszervezet és a kiz vándorzászlót alapított a jól dolgozó brigádok részére. ez a zászló egy-egy hétig lesz a legjobb teljesítményt nyújtó brigád birtokában. március végén azt a brigádok, amelyek az egy hónapos ünnepi műszak alatt a legtöbbszőr szerezték meg a zászlót, megjutalmazzák. /mt1/

--

bb 24. európa egyik legrégebbi urbáriumát is felhasználják a vas megyei helytörténeti lexikon megírásához

vid szb hgy

1970 február 23.

a csehszlovák, osztrák és jugoszláv levéltárakat, családi okmánygyűjteményeket is átkutattak a szakemberek a vas megyei helytörténeti lexikon anyagának összeállításához.

az ezer oldalas műben - amely veszprém és zala után a harmadik megyei helytörténeti lexikon lesz - 1526-tól napjainkig megírják a vas megyei községek történetét. a külföldi „bűngészés”, a vártnál is eredményesebb volt: mintegy 7000 megyei vonatkozású falutörténeti adat került elő. megtalálták egy 1451-ből való urbáriumot, amely a kőszegi és a rohonci uradalom adatait tartalmazza, köztük cák, velem, borsok és a szombathellyel határos gencsapáti adatait. az innsbrucki levéltárban őrzött német nyelvű urbárium európai viszonylatban ritkaságnak számít. a felderített anyagokról filmet kapnak a vas megyei történészek. /mt1/

--

13.30/szb

-15-

To 1100

bb 25. megkezdődött az oltványkészítés tokaj-hegyalján

1970. február 23.

vid szb hgy

megkezdődött az oltványkészítés a világhírű tokaj-hegyaljai borvidék szőlősiabláinak újratelepítéséhez. az idén a mádi és tolcsvai hegyközségekben több mint egymillió oltványt készítenek az előregedett táblák pótlására, valamint új telepítésekre. a korábbi években ez kizárólag férfimunka volt, most azonban tanfolyamot végzett asszonyok készítik az oltványok nagyobb részét.

a filoxérának ellenálló oltvány vesszőkre az idén már kizárólag szelektált furmint, hárslevelű és muskotály fajták nemesvesszőkből készített csapjait oltják. a gondos és nagy figyelmet kívánó munkánál pvc oltó-gyűrűket használnak fel, amely szorosan összetapasztja, a vesszőt a csappal és mintegy hetvenöt-nyolcvan százalékos megeredést, tesz lehetővé.

a szelektált tőkékről szedett nemes oltócsapok használatával kiküszöbölik, hogy a kisebb termést adó ugynevezett madárkás furmint ne kerüljön az új telepítésekbe, s ezzel holdanként átlagosan tizenöt-husz százalékkal nagyobb termést érnek el.

a kész oltványokat faszénporos ládákban gyökereztetik, s tavasszal „iskolázzák ki”, a mádi, tarcali oltványiskolákba, amelyeket öntözőberendezésekkel láttak el. /mt1/

..

bb 26. a dunántúli olajkutatók idei programja

1970. február 23.

vid -1e szb hgy

a dunántúli olajkutatók még egyetlen évben sem fogtak munkához olyan alaposan előkészített terv szerint, mint 1970-ben. 11 furóberendezéssel 59 kutat fúrnak az év végéig, amelyek összmélysége eléri a 125 000 métert. a termelésnövelő és a termelésfejlesztést szolgáló furásokat a már ismert olajlelőhelyeken és azok környékén mélyítik. új szerkezetkutató furásokra kerül sor a kisalföldön, az észak-zalai területeken; nagylengyel és szilvágy környékén, dél-zalában ortaháza, magyarszentmiklós és belezna térségében és a dráva medencében gyékényes környékén.

/folyt.köv./

13.35/szb

-16-

To 1400

bb 26. /a dunántúli... 1. folyt./-szb

a művelés alatt levő dunántúli olajvidékeken és más területeken 6 szeizmikus csoport, egy elektromos mérőműszerekkel felszerelt kutató csoport és egy gravitációs kutatócsoport munkát végez. a műszerekkel kitűnően felszerelt előkutatók elsősorban a későbbi évek szénhidrogénkutatási feltételeit teremtik meg, de sok adatot szolgáltatnak az olajkutatóknak a jelenlegi kutató munkához is.

a zalai olajmezőkön már évekkel ezelőtt napirendre került a mélysinti és nagymélységű olajkutatás. az eddig lemélyített kutatás az adatszolgáltatáson kívül gyakorlati eredményt is hoztak: bebizonyosodott, hogy az ismert szerkezetek alatt is vannak tároló kőzetek. idén három nagyteljesítményű kutat fúrnak, ezek mélysége 4 200 métertől 5 000 méterig terjed. ilyen kutat mélyítenek Lovászbán, Bajcsán, a nagylengyeli olajmezőn és a kisalföldi térségben levő csapod község határában. /mt1/

..

bb. 27. nádor jeno nyugdíjas újságíró

zs/rj hgy

1970. február 23.

78 éves korában elhunyt. temetéséről később intézkednek. /mt1/

..

bb 28. a csehszlovák kultúra

gg zs bh hgy

1970. február 23.

a nagy érdeklődésre való tekintettel március 1-ig meghosszabbította szőnyi jános grafikus-művész kiállítását a budapesti csehszlovák klubban. a kiállítás megtekinthető szombat és vasárnap kivételével 10-19 óra között. a vi. kerület rózsza ferenc utca 61-ben. /mt1/

..

14.10 bh

- 17 -

To 1420

bb 29. tájékoztató az üdítőital-gyártás növeléséről

t sz/mm ie bzs hgy

1970. február 23.

a fővárosi ásványvíz és jégipari vállalat öt éves licenc-szerződést kötött a pepsi cola céggel; ennek alapján a budapesti vállalat margitszigeti üzemében megkezdődött a pepsi cola-gyártás -erről és az üdítőitalok gyártásának fokozásáról tájékoztatták a sajtó képviselőit hétfőn a margitszigeti nagyszállóban a fővárosi ásványvíz és jégipari vállalat, valamint a pepsi cola cég képviselői.

bágyi györgy, a fővárosi ásványvíz és jégipari vállalat igazgatója elmondotta, hogy a múlt évben az nszk-ból nagyteljesítményű palacktöltő automatát vásároltak és üzembehelyezésével egyidőben teljes rekonstrukcióhajtottak végre a margitszigeti üzemben. ennek révén ez évben 170 ezer hektoliter ásványvizet állítanak elő, 40 ezer hektoliterrel többet mint tavaly. ezenkívül 16 millió palack hagyományos üdítőitalt készítenek, többek között a jaffát, narancsszörpöt, utas üdítőt. a pepsi colából eredetileg 10 millió palackot terveztek, de a kereskedelemmel történt egyeztetés, piackutatás alapján úgy döntöttek, hogy ebben az évben 18 millió palackot gyártanak.

a pepsi cola cég képviselői bejelentették, hogy tárgyalnak más magyar vállalattal is licenc-megállapodásról és várhatóan még a nyáron megkezdik üdítőitaluk palackozását egy bala-tonkörnyéki üzem is. gondoskodni kívánnak a hűtláncról és tárgyalnak magyar üzemekkel az ital hűtéséhez szükséges berendezések gyártásáról. felvetődött az az ötlet, hogy miután magyarországon berendezkedtek a két és féldecis pepsi cola üvegek és a tárolásukhoz szükséges műanyagládák gyártására, más országok ilyen igényeit is a magyar vállalatok elégíthetnék ki. /mti/

bb 30. elfogták a recski gyilkosokat

j zs bzs hgy

1970. február 23.

mint a sajtó hírül adta, február 17-én a heves megyei recski községben ismeretlen tettesek megfojtották varga márton 82 éves nyugdíjast, majd a lakásban talált ingóságokat magukhoz véve elmenekültek.

a heves megyei rendőrfőkapitányság elfogta a bűncselekmény elkövetésével alaposan gyanúsítható boldizsár lászló 41 éves büntetett előéletű, foglalkozás nélküli apci és kovács bálint 52 éves, büntetett előéletű, foglalkozás nélküli mátraszzelei lakosokat. az őrizetbevétel után boldizsár és kovács a bűncselekmény elkövetését beismerte. a rendőrség mindkettőjüket előzetes letartóztatásba helyezte, a brutális bűncselekmény ügyében a vizsgálatot folytatja. /mti/

14.43/bzs

- 18 -

15 1510

bb. 31. milyen volt a régi erdőművelés - néprajzi tanulmánykötet jelent meg miskolcon

vid/rj hgy

1970. február 23.

a miskolci földes ferenc gimnázium - istvánffy gyula nevét viselő néprajzi szakkörének tíz éves működéséről sokirányú gyűjtő tevékenységéről - gazdag tartalmu, több mint száz oldalas kiadványt jelentettek meg.

a kötet nagyobb része a hagyományos paraszti erdőgazdálkodásról szól. a néprajzi kutatásnak ezt a területét eddig hivatásos szakemberek is csak kevésbé művelték. a szakkör tagjai, kihasználva a bükk közelségét, az ölfavágók, erdei munkások tevékenységét és az erdőnek a mintegy kétszáz éve alakult répáshuta község népe életében betöltött szerepét vizsgálták.

a tanulmányok bemutatják, hogyan változott meg az erdőtelepítés, az erdőművelés rendje, a „favágók”, munkakörülményei és élete. hatvan-nyolcvan éves bükki favágók mondják el: hogyan döntötték egykor a fát, hogyan használták azt fel, milyen hiedelmek éltek közöttük.

érdekes tanulmányok foglalkoznak többek között a sajszent-péteri bányász hagyományokkal, a kenderfeldolgozás módjával is a saji és a harica völgyében.

/mti/

..-

bb. 32. festékfürdő halaknak

vid/rj ie hgy

1970. február 23.

megsínyítették a telet a halak a tolna-baranya megyei halgazdaságban. a vasatag, havas jégpáncél elzárta a fényt a teletető tavaktól, s emiatt elszaporodtak a paraziták. a halgazdaság az állategészségügyi szakemberek segítségével - gyógykezelésbe vette a tenyészhalakat. a belső élősködők ellen antibiotikumokkal kevert takarmánnyal etetik az ivadékokat és a kétnyaras pontyokat. a külső paraziták elpusztítására festékben fürdetik a tenyészhalakat: malachit nevű zöld festékanyagot oldanak fel a teletők vizében, 24-36 órai festékfürdő után a „fürdőlét”, friss vízzel cserélik ki. /mti/

..-

14.45 rj

19 -

15 1510



bb. 33. száz faluban nyílik könyvtár a jubileumi évben
- az országos népművelési tanács ülése

t/tf/rj zs hgy

1970. február 23.

hétfőn ülést tartott - a művelődésügyi minisztériumban - az országos népművelési tanács. napirendi témaként foglalkoztak a közművelődés helyzetével, a fejlesztési feladatokkal, majd a „száz falu, száz könyvtár”, akcióról volt szó. ezzel a jelszóval hirdette meg - tavaly augusztus 20-án - az országos népművelési tanács a felszabadulásunk 25. évfordulója tiszteletére ki bontakoztatott legnagyobb szabású népművelési vállalkozást, összefogva állami szervekkel, intézményekkel, társadalmi és tömegszervezetekkel.

a felhívás értelmében a jubileum esztendejében - folyamatosan - száz községben adnak át új klubkönyvtárat. részint a központi kulturális alapból, részint az akcióba bekapcsolódott intézmények és szervezetek anyagi hozzájárulásával összesen 83 millió forintot biztosítanak a száz könyvtár létesítésére. közülük 60 újonnan épül, 21-et korábbi létesítmények felújításával, korszerűsítésével, 19-et pedig régebben más célra használt épületek átalakításával, könyvtárrá berendezésével hoznak létre. 261 község jelentkezett az igénnyel, hogy a helybeliek kérésére szeretne egyike lenni az új könyvtárral gazdagodó száz falunak. a kulturális javakban leginkább szűkölködő községeket választja ki az országos népművelési tanács. kishiján 9 millió forintot költenek az olvasótermek berendezésére - polcokra, asztalokra, fotelokra - és mintegy két és félmillió forint áll rendelkezésre választékos könyv-gyűjtemények összeállítására. a központilag biztosított anyagiakat a helyi tanácsok, termelőszövetkezetek, vidéki iparvállalatok, ifjúsági szervezetek is megtették, az építkezésekből társadalmi munkával is kiveszik részüket.

április 4-ét megelőzően adját át rendeltetésüknek a száz könyvtárból az elsőket, jónéhányat az ünnep előestéjén avatnak fel, s aztán az évben minden ünnepi alkalomkor lesz könyvtárnyitó-ünnepség. amint a hétfői tanácskozáson elmondták, jelentős összegekkel járult hozzá az akció sikeréhez a művelődésügyi, a pénzügy-, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium, az országos tervhivatal, a szot, a fővárosi tanács, a kis, a hazafias népfőnt. /mt/

.-.

14.50 rj

- 20 -

Tótkö

bb. 34. egyhetes tanfolyam tisz-elnököknek

vid/um hgy

1970. február 23.

egyhetes tanfolyam kezdődött hétfőn salgótarjánban, melyet a magyar agrártudományi egyesület megyei szervezete, a megyei tanács mezőgazdasági és élelmiszerügyi osztálya, valamint a megyei tisz területi szövetség rendezett termelőszövetkezeti elnököknek, mezőgazdasági szakembereknek. a tanfolyamon a termelőszövetkezetek gazdasági problémáival foglalkoznak, az új mechanizmusban eddig szerzett tapasztalatok, és a további fejlesztés tükrében. géczy jánosnak, a megyei tanács végrehajtó bizottsága elnökének beszéde után került sor dr. gergely istván mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes előadására „a mezőgazdaság, illetve élelmiszergazdaság 1970. évi fő feladatai, és a negyedik ötéves terv főbb koncepciói”, címmel. a tanfolyam előadói ismert közéleti személyiségek, neves szakemberek. /mt/

.-.

bb. 35. csaknem huszmillió forint értékű társadalmi munka

vid/um hgy

1970. február 23.

csaknem egy éve, hogy a hazafias népfőnt nógrád megyei bizottsága és a megyei tanács felhívására faluszépítési mozgalom kezdődött nógrád megyében. a kezdeményezéshez csatlakoztak a nőtanács, vöröskereszt helyi szervezetei, és gyorsan elterjedt a megye községeiben, városaikban. marczinek istván, a hazafias népfőnt nógrád megyei bizottságának titkára február 23-án, hétfőn ezzel kapcsolatban tartott sajtótájékoztatóján elmondta, hogy a felszabadulás 25. évfordulójának tiszteletére indított társadalmi akcióban a lakosság csaknem négy millió társadalmi munkórát ajánlott fel lakhelyének parkosítására, az utcák rendezésére, szépítésére. a munka értéke megközelíti majd a huszmillió forintot. a hazafias népfőnt javasolta, hogy a mozgalmat évről-évre ujítsák fel a megyében, s minden évben jutalmazták meg a legjobb eredményt elérő községeket, kollektívákat, és személyeket. /mt/

.-.

15.17/um

- 21 -

M-1525

bb 36. az idegenforgalom fejlesztéséről tárgyaltak budapestén a szocialista országok képviselői

t tz/lk/um ie hgy

1970. február 23.

hétfőn a gellért-szálló különtermében véget ért a szocialista országok utazási irodáinak ix. ülése. a tanácskozás középpontjában a turizmus fejlesztésének lehetőségei álltak.

az egy hete kezdődött megbeszéléseken az európai szocialista országok, továbbá kuba és mongólia 27 utazási irodájának képviselői számoltak be tevékenységükről, tapasztalataikról és tárgyalták meg az utazási irodák szervezete állandó bizottságainak munkáját.

az ülészakon számos olyan kérdés merült fel, amelynek közös megoldása jelentős mértékben segítheti a turistaforgalom további növelését. egyetértettek abban, hogy az eddiginél jobban kell kihasználni a fizető-vendéglátásban rejlő lehetőségeket, a turistaidényt minél jobban szét kell húzni, tehát mind több vendég látogatását kell megszervezni az elő-és az utóidényben, tovább kell fejleszteni a sport-turizmust és az eddiginél nagyobb mértékben kell kiterjeszteni az utazási irodák tevékenységét különböző kongresszusok szervezésében. ez utóbbi kérdésben éppen a magyar vezetés alatt működő állandó bizottság-nak adtak újabb feladatokat.

elhatározták, hogy a legközelebbi tanácskozásukat jövőre csehszlovákiában, az utána következő pedig 1972-ben az ndk-ban rendezik. mindjárt ki is jelölték a jövő évi megbeszélés legfőbb témáit. meg tárgyalják, hogyan lehet jobban kihasználni a duna vonzóerejét és lehetőségeit, milyen feladatok elé állítja az idegenforgalmi irodákat az új, több száz személyes repülőgépek alkalmazása stb.

a tanácskozást berekesztő szavaiban tausez jános, az ibusz vezérigazgatója utalt többek között arra, hogy az idei év a jubileumok esztendeje. az ibusz például a lenin-ünnepségekre és a szocialista országok felszabadulási ünnepségeire csupán a szovjetunióba 25 különvonatot indít és számos társasutazást szervez a többi szocialista országba is. /mti/

- 22 -

15.20/um

Nr 1500

bb 37. szovjet kisleány megmentőinek kiüntetése szolnokon

vid-ju hgy

1970. február 23.

könnyen végzetessé válható baleset történt a múlt év december 23-án szolnokon a zagyván. a gátoldalban szánkázó gyermekcsereg közül két látogatóban lévő szovjet kisleány a vékony jégréteggel borított zagyvára merészkedett. a kisebbik az öt éves ira potapova alatt beszakadt a jég és a vízbe esett. a kétségbeesett kislány és a jégen álló pajtásának sikoltásaira a közelben szánkázó három gyermek bényi lászló ipari tanuló, kucpeczki józsef nyolcadik és nagy ferenc hetedik osztályos tanulók siettek a segítségükre. hasonlóképpen láncot alkottak a jég tetején és úgy közelítették meg a már el-el merülő kisleányt. a bátor fiúk vállalkozását siker koronázta, a kisleányt nagy erőfeszítéssel kimentették a vízből és csaknem aléltan adták át szüleinek. a jéghideg vízben alaposan átfázott kisleányt a gondos orvosi kezelés meggyógyította és ma már ismét odahaza a szovjetunióban játszhat pajtásaival. a három bátor életmentő fiatalot hétfőn a szolnok megyei tanács székházában fodor míhály a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke életmentő emlékéremmel tüntette ki és egyenként ezer forint pénzjutalomban részesítette. az ünnepségen résztvett a szovjet kisleány édesapja is, aki hálás köszönetét fejezte ki gyermeke megmentőinek. /mti/

--

bb 38. magyar kulturális küldöttség utazott algériába

j-ju zs hgy

1970. február 23.

hétfőn dr. pesta lászlónak, a kulturális kapcsolatok intézete elnökhelyettesének vezetésével kulturális küldöttség utazott algériába az 1970-71-re szóló magyar-algériai kulturális munkaterv megtárgyalására és aláírására. /mti/

--

15.44/ju

Nr 1500

-23-

66 39. megemlékezések a szovjet hadsereg születésnapjáról

6 vid-vt/tr-ju zs hgy

1970. február 23.

hétfőn országsszerte megemlékeztek a szovjet hadserege és hadiflotta megalakulásának 52. évfordulójáról. budapesten a xx. kerületben a vasas művelődési központban rendeztek ünnepséget, amelyre szovjet katonákat is meghívtak. az ünnepi beszédet követően a magyar néphadsereg vörös csillag érdemrenddel kitüntetett művészei adták a műsort, majd a kerületi népfrent-bizottságnál a szovjet hadsereg képviselői találkoztak a kerület párt, állami és tömegszervezeti vezetőivel.

orosháza - az évforduló alkalmából magyar-szovjet barátsági napot rendeztek. erre az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatoktól küldöttség érkezett a városba. a vendégek ellátogattak az üvegyárba, valamint a baromfiipari országos vállalat orosházi konzervgyárába. a városi tanács disztermben került sor a magyar-szovjet barátsági estre, ahol felszólaltak a szovjet vendégek is.

dunaujvárosban ünnepélyesen megkoszorúzták az óvárosi szovjet hősi emlékművet, amelynek sírkövében nyugszanak a felszabadító harcokban elesett szovjet katonák. a város párt, állami és tömegszervezeti disztáviratot küldtek kommunarszkba, dunaujváros szovjet testvérvárosába. győrt a szabadság téren, a városi tanács épülete előtt lévő szovjet hősi emlékműnél, valamint az újtemetőben nyugvó szovjet harcosok sírjánál rendeztek koszorúzási ünnepséget a párt, állami, társadalmi és tömegszervezetek, a fegyveres testületek. ugyancsak koszorúzási ünnepség volt sopronban és magyaróvárott.

kaposvárótt a szabadság-park szovjet hősi emlékművénel tartott ünnepségen emlékeztek meg az évfordulóról. a megyei, a városi párt, állami és társadalmi szervek, az üzemek, vállalatok, intézmények, az ifjúsági szervezetek képviselői, valamint a szovjet katonai alakulatok küldöttei koszorúzták meg a hősi halált halt szovjet katonák emlékművét. az ünnepség után a szovjet vendégek ellátogattak a kaposvári kefe- és műanyagipari vállalathoz, ahol baráti beszélgetést folytattak az üzem szocialista brigád vezetőivel.

ugyancsak koszorúzási ünnepség volt székesfehérvárótt a szovjet hősi emlékműnél, továbbá szolnokon. a tiszaparti városban délután a megyei tanács nagytermében ünnepi emlékülést tartottak, amelyen résztvett csáki istván, az mszmp központi bizottságának tagja, a szolnok megyei pártbizottság első titkára és fodor Mihály, a megyei tanács vb elnöke is. az ünnepi megemlékezést szolnoki művészcsoporthoz köztársasági díjazottok és komáromban szintén megkoszorúzták a hazánk felszabadításáért vívott harcokban elesett szovjet hősök emlékművét. orosházán, a józsef attila művelődési házban ifjúsági nagygyűlésen emlékeztek meg a szovjet hadsereg 52. születésnapjáról, s történelmi szerepéről. /mt1/

16.03/ju

NA 1630

-24-

66 40. negyvenkét fok hőmérsékleti különbség Európában - megjött az enyhülés

1 tz/gk-ju 1e hgy

1970. február 23.

február utolsó hetének kezdetére a koppenhága-bukarest vonal időjárási szempontból kettészakította Európát. ettől a vonaltól északra tovább tartotta magát a sarki hideg. itt éjszaka mínusz 10-mínusz 20, sőt a botteni-öböl északi részén mínusz 30-mínusz 32 fokot is mértek, de még nappal is előfordultak mínusz 15-mínusz 17 fokos fagyok. ugyanakkor a másik oldalon az óceáni eredetű enyhe légtömegek plusz 10 fok körüli hőmérsékleteket teremtettek, sőt dél-spanyolországban, valencia térségén vasárnap plusz 25 fok meleg volt. a fehér-tenger és dél-spanyolország hőmérséklete között tehát 42 fok volt a különbség.

hazánkban a hét csapadékosan kezdődött. hétfőn reggel a budapest-kecskemét-békéscsaba vonaltól északra havazott, másutt az eső esett. később az esőzés az ország nyugati részében megszűnt, a felhőzet felszakadozott, s a megélénkült sőt megerősödött nyugati-északnyugati szél meghozta a meleget. szombathelyen kora délután az átlagos szélesség 47, az egyes széllesek sebessége pedig elérte az óránkénti 76 kilométert. a nyugati országrészekén plusz 8-10 fokot mértek, miközben debrecen és békéscsaba környékén 0 és plusz 3 fok között ingadozott a hőmérséklet.

a csapadék egyébként elég kiadós volt. győrt 22, rajkán 25, magyaróvárott 32 milliméter eső hullott. az esőzés nyugaton a hó takarót gyakorlatilag elmosta. keleten nem is nagyon volt havazás, az északi, északkeleti részekén viszont meghízott a hóréteg, s érdekes módon budapest környékén alakult ki a legvastagabb síkvidéki hótakaró. a meteorológiai intézet budai kertjében például 22, gödöllőn 24 centiméterre nőtt a hóréteg.

kedden előrebáthatólag már az egész országban az enyhe levegő veszi át az uralmat. ami a továbbiakat illeti, péntekig a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 0 és mínusz 5, a legmagasabb nappali hőmérsékletek pedig plusz 2 és 7 fok között lesznek. ötmilliméteres vagy annál nagyobb csapadék az ország területének 80 százalékán várható. /mt1/

16.12/ju

NA 1630

-25-



bb 41. ,, reklám 70,,

t gm/lk-ju ie hgy

1970. február 23.

az 1968 óta évente megrendezésre kerülő reklámkiállítások sorában az idei ,, reklám 70,, bemutató kedden nyílik meg az Ernst Múzeumban. a kiállítás anyagát hétfőn mutatták be a sajtó képviselőinek.

a magyar hirdető főként kereskedelmi jellegű reklámkiállításán 31 grafikusművész mutatja be alkotásait. a március 1-ig nyitva tartó bemutatón a 110 plakátterv, a neonhirdetések alapjául szolgáló poli-color filmek, prospektusok és reklámfotók mellett a közönség fekete-fehérés színés reklámfilmeket is megtekinthet. minden órában 15-20 perces szünettel vetítik a részben már ismert, részben csak néhány napja elkészült reklámfilmeket. /mti/

--

bb 42. magyar-szovjet építésügyi tárgyalások a kétoldalu együttműködés fejlesztéséről

i sb/mm-ju ie la

1970. február 23.

az építésügyi és városfejlesztési minisztérium és a Szovjetunió építésügyi minisztériumának vezetői a múlt év nyarán Moszkvában közvetlen műszaki-tudományos együttműködési megállapodást kötöttek, amelynek alapján hétfőn Budapesten került sor a két minisztérium együttműködési küldöttségének első munkaülésére. a magyar delegációt Padányi Mihály, az évm vállalat felügyeleti csoportfőnöke, a Szovjet küldöttséget P. A. Panfilov, a Szovjetunió építésügyi miniszterhelyettese vezeti.

a tárgyalásokon értékelik az együttműködés múlt évi eredményeit és meghatározzák az 1970. évi munkatervet. az idén elsősorban a paneles és a könnyűszerkezetes építésmódok, a szálló- és üdülőtelepek létesítésének, a szakipar és a kivitelező építőipar fejlesztésének közös érdekű műszaki fejlesztési feladatait jelölik meg a munkatervben. /mti/

--

16.22/ju

MA 1645

-26-

bb 43. két hét múlva békekölcsön sorsolás

i kf/kf/um ie la

1970. február 23.

az országos takarékpénztár két hét múlva, március 9-én, és 10-én, Budapesten tartja az év első államkölcsön huzásait, az 1., az v. és a vi. békekölcsön 1970. első félévi sorsolását.

a két napos huzáson a három békekölcsönből összesen 1 161 300 kötvényre 167,7 millió forintot sorsolnak ki nyeresémmel és törlesztéssel. /mti/

--

bb 44. megyei biztosítási napok megnyitója a szolnoki szigligeti színházban

vid/um hgy

1970. február 23.

a szolnoki szigligeti színházban hétfőn ünnepélyesen megnyitották az első ízben megrendezésre kerülő megyei biztosítási napokat. a színház előcsarnokában kiállítást rendeztek a biztosítás 25 éves fejlődéséről. Soós István, a megyei tanács vb elnökhelyettese elmondotta, hogy az elmúlt évben Szolnok megyében több mint százharminc millió forint kártérítést fizettek ki. megtérítették a múlt év elején leégett szolnoki centrum áruház teljes kárát, tizenegy és fél millió forintot. a március 8-ig tartó rendezvénysorozatot számos találkozó, kiállítás, vetélkedő színesíti, s negyven ezer példányban kiadják az első megyei biztosítási újságot is. /mti/

bb 45. megalakult a magyar-szovjet építőanyagipari állandó munkacsoport

i sb/mm/um ie la

1970. február 23.

Magyarország és a Szovjetunió kormányközi gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottsága múlt évi határozatának értelmében hétfőn délután Budapesten megalakult a kétoldalu építőanyagipari együttműködés állandó munkacsoportja. az új testület magyar tagozatának elnöke dr. Szabó János akadémiai levelezőtag, az építésügyi és városfejlesztési miniszter első helyettese, a Szovjet tagozat elnöke v. d. Anyikejev, a Szovjetunió építőanyagipari miniszterhelyettese. /folyt.köv./

- 27 -

16.33/um

MA 1645

bb 45. / megalakult a ...folyt./um

a megalakulás kimondása után a munkacsoport megkezdte első ülését, amelyen megtárgyalják az idei munkatervről és az 1971-75. évi együttműködésről előterjesztett programot. az új munkacsoport létrehozásával jelentősen bővül a két ország együttműködésének témaköre. a javasolt munkaterv a műszaki és tudományos együttműködési kérdéseken túlmenően kiterjed az építőanyagipari termékek árucserforgalmának bővítésére és a gyártásszakosítás lehetőségeinek felkutatására, megvalósítására is.

a tárgyalások jegyzőkönyvét szerdán írják alá. /mti/

bb 46. sajtótájékoztató a grazi tavaszi vásárról

t gm/tr-ju ie la

1970. február 23.

ausztria legrégebbi vásárnak, a grazi vásárnak közelgő megnyitása alkalmából dr. josef stöffler, a grazi délkeleti vásár igazgatója, graz első polgármester-helyettese hétfőn a palace szállóban sajtótájékoztatót tartott.

az 1906 óta működő vásár évente kétszer, tavasszal és ősszel nyitja meg kapuit. ebben az évben április 30-tól május 10-ig áll a látogatók rendelkezésére.

az osztrák ipar és kereskedelem szinte valamennyi ágazata képviselteti magát a 142.000 négyzetméter területű kiállításon, s az osztrák vállalatokon kívül csaknem 30 nyugat- és kelet-európai országból, valamint tengeren túli államból összesen kétezer vállalat is kiállítja termékeit.

magyarország először 1968-ban mutatkozott be grazban: a kiállítás, vásárvárosában, a pannónia vendéglátóipari vállalat nyitotta meg a magyar különlegességek éttermét. az idén nemcsak a magyar konyha szerepel az osztrák vásáron, hanem az idegenforgalmi bemutató keretében filmek és fotók ismertetik magyarországi nevezetességeit. /mti/

17.25/ju

NA 17²⁵

-28-

bb 47. a magyar képzőművészeti alap ajándéka a nyirbátori múzeumnak - megalakult a nyirbátori képtár

vid-ju la

1970. február 23.

a magyar képzőművészeti alap 18 festménnyel és 3 szoborral ajándékozta meg az egyik leggazdagabb gyűjteménnyel rendelkező falusi múzeumot a báthory istván nevet viselő nyirbátori múzeumot. képzőművészeti alkotásainak száma megközelíti a félezeret, s ez mintegy 140 művész munkája. az ajándék művek felfrissítették, a régebbi korokból származó gyűjteményt. a gazdag gyűjteményből március 15-én kiállítást rendeznek, s ezzel kezdetét veszi az első falusi állandó képtár működése. a kiállításon már szerepelnek ék sándor, iván szilárd, mácsay istván, scholtz erik, borics pál, nagy andor, szandai sándor alkotásai.

február 23-án, megalakult a nyirbátori képzőművészeti galéria is. /mti/

--



bb 49. kiváló véréradókat tüntettek ki oroszán

vid-ju ká hgy

1970. február 23.

többszörös véréradókat tüntettek ki hétfőn oroszán a fiatal bányászváros évek óta élen jár e nemes mozgalomban. már hagyományossá vált, hogy a szocialista bányász brigádok együttesen adnak vért. a városban 2000 felett van a véréradók száma, ez azt jelenti, hogy minden kilencedik lakos vért ad. most 39 személynek nyújtották át a kiváló véréradó érmet. közülük 14-en több mint husz véréradásért az arany fokozatot nyerték el. a város legjobb véréradó csoportja részére alapított vándorserleget első ízben adták át a 21-es akna dolgozóinak. /mti/

--

17.30/ju

NA 17³⁰

-29-

bb 48. tájékoztató a csehszlovák gazdasági életéről - a magyar csehszlovák gazdasági kapcsolatokról

sz/tr-ju ie la

1970. február 23.

hétfőn a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének kereskedelmi osztályán michal sabolcsik kandidátus, a csehszlovák kommunista párt központi bizottságának tagja, a budapesti csehszlovák nagykövetség gazdasági tanácsosa tájékoztatta a magyar sajtó képviselőit a cskp központi bizottságának legutóbbi ülésén hozott gazdaságpolitikai határozatokról, azokról a gazdasági célkitűzésekről, amelyek a politikai, gazdasági konszolidációhoz szorosan kapcsolódnak, illetve annak fontos részét képezik. elmondotta többek között, hogy 1970-et átmeneti évnak tekintik, és a következő időszakban fokozatosan érvényre juttatják a z új gazdaságirányítási módszereket. a jelenlegi adminisztratív irányítási eszközöket fokozatosan felváltják a gazdasági ösztönző módszerek; ezek kidolgozásánál messzemenően figyelembe veszik a csehszlovákia és a többi szocialista ország tapasztalatait. a cskp központi bizottságának útmutatása alapján a párt xiv. kongresszusára készülve különböző munkacsoportok alaposan elemzik a csehszlovák gazdasági élet, ezen belül az ipari struktúra alakulását.

jozef buzek, a nagykövetség kereskedelmi tanácsosa tájékoztatót adott csehszlovákia külkereskedelmi kapcsolatainak alakulásáról. az 1970-re kidolgozott gazdasági tervek a külkereskedelmi és termelő vállalatok kötelezettségévé teszik az államközi megállapodásokban foglalt áruszállítások teljesítését. a magyar-csehszlovák áruforgalomban erre az évre az importnál nagyobb exportot terveztek. a csehszlovák és magyar vállalatok már egész sor magánjogi szerződést kötöttek az export-import szállításokra. a múlt év végén írtak alá például egy megállapodást, amelynek értelmében csehszlovákia 12 millió rubel értékben szállít ez évben magyarországra szenet és kokszt. annak ellenére, hogy csehszlovákiaiban is hiány van energiahordozókból, teljesítik vállalatok kötelezettségüket és a szállításokat még a magánjogi megállapodás előtt megkezdték, a szén- és kokszt-szállítás folyamatos volt az év elején is. ebben az évben csehszlovákia többek között hatezer személyautót exportált magyarországra, kétszer annyit, mint tavaly. gépek és más beruházási javak vásárlására 25 millió rubel értékben kötöttek szerződést a magyar importőrök. /mti/

-30-

17.40/ju

NA 1750

bb 50. fao-küldöttség érkezett budapestre

t jr/lk-ju ie la

1970. február 23.

g. bildesheim igazgató vezetésével hétfőn fao-küldöttség érkezett budapestre. az ensz mezőgazdasági- és élelmezésügyi szervezetének magasrangú képviselői a fao budapesten megrendezésre kerülő európai regionális konferenciájának előkészítéséről tárgyalnak. a tárgyalásokon a magyar delegációt dr. karcsai károly, a fao magyar nemzeti bizottságának főtitkára vezeti.

kazareczki kálmán mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, a fao magyar nemzeti bizottságának elnöke hétfőn fogadta g. bildesheim igazgatót. /mti/

..-

bb 51. három méteres áradás a dunán

i sb/tr-ju ie la

1970. február 23.

szombattól hétfőig a tiszta és a körösök völgyében négy folyónál szüntették meg az árvízvédelmi készültséget, a hortobágy-berettyónál pedig másodfokú, a hármas körösnél harmadofokú elsőfokúra mérsékeltek a készültséget. átmenetileg 7.000 holdnyi területről sikerült levezetni a belvizet, s jelenleg 214.000 holdat borít a víz. a vízügyi igazgatóságok 109 nagy szivattyuteleppel és 104 hordozható szivattyúval másodpercenként 205 köbméter vizet csapolnak le az elöntött területekről. az utóbbi 24 órában lehullott csapadék hatására azonban valószínűleg ismét újabb területeket önt el a belvíz.

a duna legfontosabb vízgyűjtő területén, az alpokban 48 óra alatt mintegy 60 milliméter csapadék hullott, s a langyos eső a hótakaró egy részét is lemosta. e bőséges vízpótlás hatására áradás indult el a duna felső szakaszán. vasárnap reggeltől hétfő reggelig bécsnél három méterrel áradt a duna. az ár hullám eleje elérte a magyar határt is. rajkánál egy nap alatt kerekén egy méterrel emelkedett a duna vízszintje. budapestnél vasárnaptól hétfőig még 6 centiméterrel apadt a duna, s ezen a napon 233 centiméteres vízszintet jelzett a lánchíd mérce. az előrejelzések szerint azonban keddre 250, s csütörtökre már 500 centiméter körüli vízszint várható. /mti/

..-

17.55/ju

-31-

NA 1800

bb 52. ülést tartott az országgyűlés kereskedelmi bizottsága

t pr/gg/um zs la

1970. február 6-éé.

Dr. Varga Jenő elnökletével hétfőn a parlament delegációs ter-
mében ülést tartott az országgyűlés kereskedelmi bizottsága.
A tanácskozáson - amelyen részt vett Dr. Beresztóczy Miklós,
az országgyűlés alelnöke is - a képviselők külkereskedelmünk
eredményeit, gondjait vitatták meg Czeitler Sándor külkereske-
delmi miniszterhelyettes referátuma alapján.

A miniszterhelyettes egyebek között rámutatott: az elmúlt
esztendőben a külkereskedelem fejlődött a legdinamikusabban, a
növekedés nemcsak a népgazdaság egyéb ágazatainak fejlődésé-
hez, hanem a külkereskedelmi forgalom előző években elért mérle-
géhez képest is kiemelkedő. Az elért eredményekben már tetet
öltöttek az új gazdaságirányítási rendszer főbb vonásai: a nye-
reségérdekeltség, valamint a készletcsökkentésre ösztönző hitel-
politika fokozta a vállalatok értékesítési tevékenységét, a kül-
ső, illetve a belső piaci árak közötti közvetlen kapcsolat meg-
teremtése lehetővé tette kedvezőbb külkereskedelmi árak eléré-
sét, s végül a központi irányítás az export gazdaságosságának
javítására, a rubel-viszonylatu forgalom fejlesztésére, valamint
a dollár-viszonylatu devizahelyzet javítására törekedett.

A forgalom kedvező alakulásához az elmúlt esztendőben több,
figyelemreméltó változás is nozzájárult. Így tovább fejlődött
a kooperációs tevékenység: amíg 1964-67 között különböző árucik-
kek előállítására mindössze 26 kooperációs megállapodást kötöt-
tek, addig az 1968-ban és 1969-ben perfektuált szerződések szá-
ma már megközelítette a hetvenet. Tovább bővült az elmúlt év-
ben a külföldi vegyesvállalatok működése, ma maár 29, tartós
piaci pozíciók kialakítását szolgáló külföldi vegyesvállalat
dolgozik. /további 38 vállalat-alapításról most tárgyalnak. /

Az 1969 évi kivitel javuló hatékonyság, illetve arányaiban
csökkenő költségvetési kiadás mellett valósult meg. A külkeres-
kedelmi vállalatok, illetve a termelő vállalatok kapcsolatai
az elmúlt esztendőben tovább erősödtek. A termelő vállalatok köz-
vetlen piaci kapcsolatai 1969-ben jelentős mértékben szélesed-
tek - erre utal a külföldre utazó szakemberek megnövekedett
száma is. A gazdasági reform eredményeképpen jelentősen megnöve-
kedett az önálló külkereskedelmi tevékenységet folytató vállal-
atok száma. Ilyen joggal 1967-ben még csupán nyolc vállalat rendel-
kezett, 1969-ben már 47. A specializált külkereskedelmi vállalatok-
kal együtt az elmúlt évben már 73, külkereskedelmi áruforgal-
mat bonyolító vállalat működött. /esetenként még további 29 vállal-
at kereskedhetett külföldi partnerrel. /

/folyt.köv./

18. 10/um

N 1830

bb 52. / ülést tartottfolyt./um

A szocialista országokkal 1970-re kötött államközi megállapo-
dások lehetőségét teremtenek arra, hogy árucserforgalmunk
az idén is egészségesen növekedjék. Jóllehet, az export gazdasá-
gosságát illetően említésreméltó a javulás, még mindig magas
a kivitel állami visszatérítést igénylő hányada, s a nemzetközi
piacok értéktétele szerint jelentős a nem megfelelő hatékony-
sággal termelő vállalatok részaránya. Az elmúlt esztendőben ki-
alakított - s a gyakorlatban bevált - módszerekkel tehát tovább
lehet és kell javítani a kivitel gazdaságosságát, elsősorban a
visszatérítést nem igénylő forgalom részarányának növelésével -
zárta tájékoztatóját Czeitler Sándor miniszterhelyettes.

Az előterjesztés követő vitában a bizottság tagjai több fi-
gyelemreméltó észrevételt tettek. Dr. Révay Zoltán egyebek
között hangsúlyozta: a mezőgazdasági termelőüzemeket bizonyára
megnyugtatja, hogy a kedvezőbb exportlehetőségek nyomán kialakí-
tandó termelési struktúra-változás nem szorítja háttérbe termé-
kek exportját. A képviselő ugyanakkor szóváltette, hogy tapasz-
talatai szerint egyikét exportcég időre leköt bizonyos terméke-
ket - például szarvasmarhát, - de a jelzett időben nem veszi át.
S míg a késedelmet különböző indokokkal magyarázza, addig a me-
zőgazdasági üzemet számottevő veszteség éri. Ezt a költségtöbbsé-
get, felesleges kiadást a jövőben a késedelmeskedő külkeres-
kedelmi vállalatokra kellene hárítani.

Szirmai Jenő aláhuzta: a kedvezőbb értékesítési viszonyok meg-
teremtése feltétlenül megköveteli a termelési struktúra bizonyos
változtatását. A közgazdasági szabályozókon tehát úgy kell módo-
sítani, hogy azok a kedvezőbb összetételű termelésre ösztönözze-
nek. Kedvező jelenség a fogyasztási cikkek emelkedő importja,
mert a behozott áruknak már nemcsak választék, hanem mennyi-
ségi igényeket is ki kell elégíteniük. Ez természetes folyamat,
hiszen vannak olyan cikkek, amelyeket nem érdemes, de nem is
szabad letthon termelni - az ilyen irányu szükségletet kifizető-
döbbséggel behozatból fedezni.

Geiszbühl Mihály az alumíniumiparban használatos anódmassza
beszerzési gondjairól szólt. Elmondotta, hogy korábban a szük-
séges mennyiséget a Szovjetuniótól vásárolták, a világpiaci ár-
nál lényegesen olcsóbban. A kellő mennyiség egy részét a jövő-
ben már más piacokon kell felkutatni, a várható ártöbblet vi-
szont olyan nagy, hogy esetleg az egész iparág nyereségét ve-
szélyezteti.

/folyt.köv./

18. 15/um

- 33 -

N 1840

bb 52. /ülést tartott... 2.folyt./um

következő napirendi pontként a kereskedelmi bizottság saját tevékenységét vizsgálta: pázsit árpád képviselő tartott beszámoló a testület hároméves munkálkodásáról. elmondta, hogy a ciklus kezdete óta, 1967 márciusától a bizottság 15 ülést tartott, öt alkalommal az állami költségvetés előkészítésében vettek részt, tíz alkalommal pedig egyéb közérdekű témát tárgyaltak. az üléseken 155 hozzászólés hangozott el, s 56 meghívott szakértő fejtette ki véleményét. összegezve megállapítható, hogy a bizottság tevékenysége hozzájárult a kereskedelem gondjainak enyhítéséhez, számos problémájának megoldásához.

a belkereskedelmi minisztérium - ehhez a napirendhez kapcsolódva - összegezte azokat az intézkedéseket, amelyeket a bizottság javaslataira tett az áruellátás jobb megszervezésére, a vásárlók érdekvédelmére, a kulturált kiszolgálás megteremtésére.

a bizottság végezetül jóváhagyta idei munkatervét. eszerint 1970-ben megvitatják a fogyasztói árszínvonal elmúlt évi alakulását, a fogyasztási szövetkezetek működését, tanácskoznak a belkereskedelem és a külkereskedelem harmadik ötéves tervidőszakban végzett tevékenységéről, s tájékoznak az ötnapos munkahét kereskedelmi vonatkozású tapasztalatairól, feladatairól.

az előterjesztéseket követő vitában kifejtette véleményét dr. junár zoltán belkereskedelmi miniszterhelyettes, bartolák mihály, a szövetség elnöke, s felszólalt csikesz józsefné, bonyadi károly, jedlicska gyula, kerka andorné, mocsári sándor, molnár józsef, mokri pál, mráz tibor, novák pálné, pázsit árpád, rameisl ferencné, vámos géza és zsigmond géza országgyűlési képviselő. /mti/

bb 53. kállai gyula, az országgyűlés elnöke,

tr/um zs la

1970. február 23.

hétfőn bemutatkozó látogatáson fogadta alfred puhan-t, az amerikai egyesült államok magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. /mti/

18.20/um

NF 1845

bb 54. péter jános külügyminiszter

tr-ju zs la

1970. február 23.

hétfőn bucsulátogatáson fogadta hugo boatti ossorio-t, az argentin köztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki a közeljövőben végleg távozik magyarországról. /mti/

--

bb 55. puja frigyos,

lk-ju zs la

1970. február 23.

a külügyminiszter első helyettese hétfőn bemutatkozó látogatáson fogadta tsuneki ueda-t, japán új magyarországi nagykövetét, aki a közeljövőben adja át megbízólevelét. /mti/

--

bb 56. kiállítás az 1. kerületben

gj-ju zs la

1970. február 23.

a felszabadulás után született képzőművészeti alkotásokból nyílt kiállítás hétfőn az 1. kerületi művelődési házban. a tárlaton kossuth- és munkácsy-díjas festő-, grafikus- és szobrászművészek csaknem 30 alkotása látható. a festmények egy része a kerületet, a városrészt nevezetességeit ábrázolja. a kiállítás február 28-ig naponta 10-17 óra között tekinthető meg a bem-rakpart 6. szám alatt. /mti/

--

18.30/ju

NF 1850

-35-

bb 59. / valamennyi utfolyt./u

a főváros közlekedésében jelentős zavarokat okozott a nagy-mennyiségű-olvadó hó. a víz átmenetileg üzemképtelenné tette sok villamosszerelvény elektromos berendezését, kapcsolóit, biztosítókat. rövidebb-hosszabb időre 172 villamos-szerelvényt voltak kénytelenek kivonni a forgalomból. az autóbuszoknak még nagyobb mértékben ártott a csapadék, a forgalomban lévő kocsiparknak körülbelül egyharmadát állították le fél-három órára. a bkv 12 urh szervizkocsija egész nap munkában volt és ahol lehetett a helyszínen javították ki a megrekedt villamosokat és autóbuszokat. a moszkva téren, a miklós utcában, a nagyvárad téren és más közlekedési góczokban alkalmi szervíz-kirendeltségeket hoztak létre, s a megrongálódott járműveket itt is azonnal rendbehozták.

az esti órákban valamennyi vonalon jártak a villamosok és autóbuszok, az utak csuszóssága miatt azonban jóval lassabb volt a közlekedés a szokásosnál. a bkv majdnem 400 embere tisztította a váltókat, illetve tette szabaddá a lefolyókat, utat nyitva a járműveknek.

a máv vonalain jelentősebb fennakadás nem volt, csupán délelőtt okozott késéseket a pest-környéki váltók eltömődése. a pályát azonban mindenütt megtisztították. /mti/

bb 60. dagmar wankeova dvorzsák - dalestje a csehszlovák kultúrában

tfe/gg/um la

1970. február 23.

dagmar wankeova, a budapesten élő neves cseh énekesnő hétfőn este nagyszerű hangversenyt adott acsehszlovák kultúrában. a műsorban a magyarországon kevésbé ismert dvorzsák dalok hangzóttak el, amelyeknek szövegét az énekesnő ültette át magyar nyelvre./mti/

bb 61. Lengyel földön magyarország szabadságáért

t fe/gg/u m la

1970. február 23.

dr. stanislaw a. sochacki, a budapesti lengyel kultúra igazgatója hétfőn este nagy érdeklődéssel kísért előadást tartott „lengyel földön magyarország szabadságáért”, címmel. előadásán megemlékezett azokról a magyar hazafiakról, akik lengyel területen vettek részt az ellenállási mozgalomban. az esten vetített dokumentumfilmek a második világháború partizánharcait idézték fel, továbbá a mai lengyelország szocialista építéséről szövegeket. /mti/

19. 10/um

NA 1920

- 38 -

bb 62. magyar-angol közúti árufuvarozási egyezmény

t sl/gk-ju la

1970. február 23.

dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter és d. s. l. dodson budapesti angol nagykövetségén budapesten magyar-angol közúti árufuvarozási egyezményt írt alá. a megállapodás kormány szinten szabályozza a közúti export-import forgalmat, megszabja a szállítások feltételeit és az engedélyezés rendszerét.

az aláírásnál jelen volt szilágyi béla külügyminiszter-helyettes és kiss dezső közlekedés- és postaügyi miniszter-helyettes. /mti/

--

bb 63. perui gazdasági küldöttség érkezett budapestre

k sz/mm-ju ie la

1970. február 23.

eduardo villa salcedo perui ipar- és kereskedelemügyi miniszter-helyettes vezetésével hétfőn négytagú delegáció érkezett magyarországra. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren a külkereskedelmi minisztérium és a magyar kereskedelmi kamara képviselői fogadták.

a delegáció magyarországi tartózkodása során tanulmányozza komplett ipari berendezések és más beruházási javak beszerzésének lehetőségét. ezek vásárlását megkönnyíti a múlt héten limában megkötött magyar-perui kompenzációs, pénzügyi és hitelmegállapodás. /mti/

--

bb 64. kecskeméten dirigált rolf bauer

vid-ju la

1970. február 23.

kodály zoltán szülővárosában, kecskeméten rövid téli szünet után megkezdődött a zenei évad második félideje. a színvonalas koncertsorozatban külföldi vendégművészek is fellépnek. hétfőn este a kecskeméti katona józsef színházban rendezett hangversenyen rolf bauer, az ndk európai híru karmestere dirigálta a debreceni máv szinfónikusokat. vezényletével gluck, mozart és beethoven műveit szólaltatták meg nagy sikerrel. /mti/

--

19. 15/ju

-39-

NA 1921

bb 65. időjárásjelentés

tr-ju la

1970. február 23.

a meteorológiai intézet jelenti február 23-án, hétfőn este:

változékony idő

várható időjárás kedd estig: változóan felhős idő, szórványos futó esőkkel. élénk, átmenetileg erős nyugati, észak-nyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet 4-9 fok között. /mt1

--

bb 66. meghalt galambos Mihály,

-ju la

1970. február 23.

a párt és munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. temetése 1970. február 26-án csütörtökön délután 2 órákor lesz a rákoskeresztúri köztemetőben.

mszmp xiv. ker. bizottsága,
építő- fa és építőanyagipari
dolgozók szakszervezetének
központi vezetősége.

/mt1/

--

bb 67. operai vendégek budapesten

i ol/gk-ju zs la

1970. február 23.

két világhírű vendégművész érkezett budapestre: zenaída pally, a bukaresti operaház tagja szerdán a „sámson és delila”, előadásán a női címszerepet, szombaton pedig verdi „a trubadur”, című dalművében azucenát éneklő az erkel színházban. theo adam, a berlini deutsche staatsoper művésze - a betegsége miatt január 11-én elmaradt fellépést pótolva - szerdán a „don juan”, címszerepében lép az operaház színpadára. /mt1/

--

19.27/ju

-40-

NA 1945

bb 68. kigyulladt egy diesel mozdony

sl/gas-ju la

1970. február 23.

hétfőn reggel mezőkeresztesen a nyílt pályán kigyulladt egy diesel mozdony, amelyet javításra budapest felé vontattak. a tüzet valószínűleg az elektromos-berendezésekben keletkezett üzemzavar okozta. a mezőkövesdi tűzoltók poroltókkal nyomták el a tüzet. személyi sérülés nem történt. az anyagi kárt 300.000 forintba becsülik.

a tűz miatt a vonalon mintegy két órán keresztül szünetelt a forgalom. /mt1/
ka szerkesztőségek figyelmébe!

a mai 52. sz. hírünk /ülést tartott... 2. folyt./-
4. bek. 3. sorában a szöveg helyesen:

... bartolák Mihály a szövosz elnökhelyettese

/mt1/

--

bb 69. fogadás a szovjet nagykövetségen

t vt/tr-ju la

1970. február 23.

v. k. gvozdt altábornagy, a szovjetunió budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attsége - a szovjet hadsereg megalakulásának 52. évfordulója alkalmából - hétfőn este fogadást adott a nagykövetségen. megjelent a fogadáson fehér Lajos, a kormány elnökhelyettese, komócsin Zoltán, az mszmp központi bizottságának titkára, a politikai bizottság tagjai; kisházi Ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, csémi Károly altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, a magyar néphadsereg vezérkari főnöke, puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese, Papp Árpád vezérőrnagy, a munkásőrség országos parancsnoka, Mihályfi Ernő, az mszbt elnöke, továbbá politikai és társadalmi életünk több más ismert személyisége. résztvett a fogadáson a magyar néphadsereg tábornoki és parancsnoki karának sok tagja, a társfegyveres testületek több vezetője.

/ folyt. köv./

19.55/ju

-41-

NA 2010

bb 69. / fogadás a ... 1. folyt./-ju

f. j. tyitov nagykövet vezetésével jelen voltak a nagykövetség diplomatái, b.p. ivanov altábornagygyal az élen az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának magasrangú képviselői, valamint i.v. tutarinov vezérezredes, a varsói szerződés egyesített fégyveres erői parancsnokságának magyarországi képviselője.

megjelent a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője, katonai és légügyi attaséja. /mti/

v é g e

- 42 -

NA 2025

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. február 24.

bb 1. magyar megfigyelő a nők nemzetközi tanácsának kongresszusáról - dr. gömöri edit nyilatkozata

t fe/lk/um zs hgy

1w70. február 24.

a nők nemzetközi tanácsa /az international council of women/ bangkokban tartotta xix. kongresszusát, amelyen a magyar nők országos tanácsa képviselőjében dr. gömöri edit nemzetközi jogász megfigyelőként vett részt. hazatérve tapasztalatairól elmondta az mti munkatársának:

- a nők nemzetközi tanácsa igen tekintélyes csucsszervezet, amely 62 kapitalista, illetve fejlődő ország nemzeti nőtanácsát tömöríti, s a nemzetközi demokratikus nőszövetség mellett szintén I. osztályú tanácsadó státuszban van az ENSZ-nél. a szervezet kongresszusán szocialista államok nőképviseelői - a szovjet nőbizottság, a jugoszláv nőtanács és a magyar nők országos tanácsa küldöttei - ezúttal első ízben vettek részt megfigyelői minőségben.

- a kongresszus, amelynek napirendjén „ az emberi erőforrások a fejlődés érdekében, „ című téma szerepelt, különböző aspektusokból vizsgálta a nők helyzetét. a jogi, a jóléti, ~~az~~ egészségügyi, a nemzetközi kapcsolatok, a gyermekügyi és a háztartási bizottságban összesen 359 delegátus fejtette ki álláspontját a nők életkörülményeiről, s a világ különböző pontjain megoldandó feladatokról.

/folyt.köv./

- 1 -

NA